

切尔诺贝利的悲鸣



[切尔诺贝利的悲鸣 下载链接1](#)

著者:[白俄] S · A · 阿列克谢耶维奇

出版者:花城出版社

出版时间:2015-11

装帧:精装

isbn:9787536076860

★获得2015年诺贝尔文学奖，真实记录切尔诺贝利核灾难事件

★ “她的复调书写，是对我们时代的苦难和勇气的纪念。”

★ “每一页，都是感人肺腑的故事。”

切尔诺贝尔核灾难幸存者口述实录，每一页都是感人肺腑的故事

作者冒着核辐射危险，深入切尔诺贝尔，采访当地幸存者

人类史上最惨烈的科技悲剧，今天的我们该如何避免灾难重演？

1986年4月26日，史上最惨烈的反应炉事故发生在切尔诺贝尔。这是史上最浩大的悲剧之一。作者访问了上百位受到切尔诺贝尔核灾影响的人民，有无辜的居民、消防员、以及那些被征招去清理灾难现场的人员。他们的故事透露出他们至今仍生活在恐惧、愤怒和不安当中。

本书将这些访谈以独白的方式呈现，巨细靡遗的写实描绘，使这场悲剧读起来像世界末日的童话。人们坦白地述说着痛苦，细腻的独白让人身历其境却又难以承受。

★ 《纽约时报》——每一页都是奇异而残忍的故事，就像那些残留在幸存者身上的辐射。

★ 《伦敦时报》——如同古希腊悲剧表演的合唱团，本书收录了众人的心声。短期之内，我们恐怕不会再有机会读到这般真实记录愤怒、愚昧、英勇和伤亡的文字。

★ 《每日电讯报》——从受访者的独白中，阿列克谢耶维奇创造了这样一种历史：无论离这些事件有多远，读者都能感同身受，如有切肤之痛。读完这本书，我才知道切尔诺贝尔是欧洲的一场海啸，这场海啸不仅是由我们人类所造成的，而且还永无止尽。如果你对未来抱有好奇心，我强烈推荐这本书。书中的切尔诺贝尔是个充满极端与未知的地方，一个现代科技发展造就的戏剧世界。

★ 《出版人周刊》——口语叙述的历史在脑海中挥之不去，充斥着面对命运时的无奈、艰苦卓绝的勇气，以及浓厚的黑色幽默……如同不可磨灭的X光透视着俄国人的灵魂。

★ 《国家》杂志——阿列克谢耶维奇的这本杰出著作，忠实地记录着她那些白俄罗斯同胞的生命与死亡。本书终于将在美国上架……这是无与伦比的见证。

★ 《书目杂志》——书中记录着受污染的世界里骇人的生活。这些典型的故事分别传达出不同的声音：愤怒、恐惧、无知、艰苦、英勇、同情和爱。阿列克谢耶维奇冒着损害健康的风险，深入前线收集这些见证，把故事转化成令人难忘的精辟著作，我们只能期盼书中的灾难不会重现。

作者介绍：

斯韦特兰娜·亚历山德罗夫娜·阿列克谢耶维奇 Svetlana Alexandrovna Alexievich

白俄罗斯作家，1948年生于乌克兰，毕业于明斯克大学新闻学系。她用与当事人访谈的方式写作纪实文学，记录了二次世界大战、阿富汗战争、苏联解体、切尔诺贝尔事故

等人类历史上重大的事件。

她曾多次获奖，包括瑞典笔会奖（1996）、德国莱比锡图书奖（1998）、法国“世界见证人”奖（1999）、美国国家书评人奖（2005）、德国书业和平奖（2013）等。因为独立报导和批判风格，她的独立新闻活动曾受到政府限制，代表作《锌皮娃娃兵》曾被列为禁书。1992年，她在政治法庭接受审判，后因国际人权观察组织的抗议而中止。她还曾被指控为中情局工作，电话遭到窃听，不能公开露面。2000年，她受到国际避难城市联盟的协助迁居巴黎，2011年回明斯克居住。

获得2015年诺贝尔文学奖。目前她的作品已在19国出版，并创作有21部纪录片脚本和3部戏剧（曾在法国、德国、保加利亚演出）。

目录: 【历史背景】 001

【序幕】

孤单的人声 006

【第一部／死亡之地】

我们为什么记得 026

和活人、死人聊些什么 029

一生写在门上的人 036

回来的人 039

辐射长什么样 054

没有歌词的歌 058

三段关于家园的独白 059

祈祷时才真切展现自己的灵魂 069

士兵合唱曲 072

【第二部／活人的土地】

古老的预言 092

月光下的风景 096

耶稣死亡时牙痛的人 098

关于一颗子弹的三段独白 104

生活中为何不能没有契诃夫和托尔斯泰 112

战争电影 117

大叫 126

新国度 128

书写切尔诺贝尔 137

谎言和真相 144

人民的声音 155

【第三部／出人意料的哀伤】

我们不知道的事：死亡能有多美 168

铲子和原子 172

测量 180

可怕的事总是悄悄发生 183

答案 191

回忆 194

对物理学的热爱 197

昂贵的萨拉米香肠 203

自由与梦想平凡地死去 206

死亡的阴影 213

畸形的婴儿 219

政策 222

苏联政府护卫者的独白 228

指示 230

人竟然可以拥有无尽的权力来支配他人 234

我们为什么爱切尔诺贝尔 242
儿童的声音 247
孤寂的声音 253
后记 269
· · · · · (收起)

[切尔诺贝尔的悲鸣](#) [下载链接1](#)

标签

切尔诺贝尔

纪实文学

纪实

诺贝尔奖

灾难

S.A.阿列克谢耶维奇

外国文学

阿列克谢耶维奇

评论

我是这么想的，书名改来换去，容易买重了。

想起鲁迅先生的一段话 “真正的猛士，敢于直面惨淡的人生，敢于正视淋漓的鲜血。这是怎样的哀痛者和幸福者？然而造化又常常为庸人设计，以时间的流驶，来洗涤旧迹，仅使留下淡红的血色和微漠的悲哀。在这淡红的血色和微漠的悲哀中，又给人暂得偷生

，维持着这似人非人的世界。我不知道这样的世界何时是一个尽头！”。

各种生理反应：心绞痛，胃翻腾，流眼泪。要鼓起勇气才能看下去。

三年采访。相当350颗广岛原子弹；受到辐射的消防队员到最后肺和肝的碎片跑出嘴来，有身孕的妻子帮他抠出来之后出生的女儿4小时就死了；鸡冠发黑；有人买切尔诺贝利苹果给丈母娘或老板；种族矛盾激化士兵把刚出生的婴儿扔出窗外；空屋里有小猫和小孩的字条；农民还在挤牛奶收割藏鸡蛋但士兵都要确保把这些倒掉或深埋，风景依然美丽；士兵带回帽子给小儿子一直戴着两年后脑瘤。畸形难活的女儿；反应堆上插红旗；猫狗吃鸡然后狗吃猫；嗅觉关闭；半衰期十亿到一百四十亿年；34万士兵善后上屋顶潜水还有四百矿工；掩埋场里的机械零件被变卖出去；深红色光芒很美但要命；数百公里挖土表掩埋；补助食品再流出去；传伏特加抗辐射大喝其实要补碘；科学家着急但农民不明白；麻雀两年后有了金龟子始终不再出现；清理人归来先有淋巴硬块然后相继出血而惨死。

个体回忆的片段汇聚成涓涓细流，然而在那个年代，它无法冲破集体的民族狂热，无法冲破国家的铁幕意志。清理者把自己当做祭品献给国家和人民，最后得到的只是残破的身躯，他们什么都不能做，只能躺下来，倒数自己的死亡。

震撼。核能是最高效的能源，但是当我们考虑这场悲剧，没有任何效率来为这场效率来辩护。

这书有辐射，看完久久不能平静。

抛去切尔诺贝利的痛彻心扉不谈，从报告文学的书写方式来说，即比不上索尔仁尼琴的深刻，也比不上中国八十年代伤痕文学的绵延。

世界上有连伏特加都解决不了的问题。

一口气读五十页要缓很久才能继续看下去。那场灾难不该只是少数人的记忆。

#书不能停#书名改来改去确实导致我在Kindle商店买重了（蠢哭），纪实文学翻译过来读起来不太舒服。这是第一次实实在在了解到一些关于切尔诺贝利的事情，不是战争却比战争残酷。辐射，污染，人心，无耻的政治

辐射就是现代科技的幽灵，人们无法感知，而只能服从政治权威。而更为令人心寒的是，许多人们为了躲避战争和政治，宁可流亡到切尔诺贝利辐射之地寻求自由。不得不说诺贝尔文学奖的口味还是比较多种多样的，非虚构作品也时有机会，几十个相互之间本无关联的人物和故事，全部都由切尔诺贝利串联起来，合成一首悲鸣。

苏联人讲话都是lens和世相风吗。。。那些已经死去的死得不失人格。他们悲惨的、永恒的、人性的胜利正在于此，他们以此战胜这世界上过去和将来的，已经来临和即将逝去的，宏伟而非人的一切。

很好读但读来颇为沉重。特别详尽真实全方位的展现了另类的战争切尔诺贝利核泄漏事件中的人物事。太可怕也太沉重了。无法战胜的核灾难和防不胜防的人祸，所有的亲历者都是受害者。强权政治集体主义下的牺牲精神看起来激动人心让人热血沸腾但同时令人发凉恶心，从我们到学会我，这是一个多么心酸的过程。废弃的房屋推翻的土地猎杀的动物发黑的雨，依旧美丽的森林和日落，舍不得离开的切尔诺贝利老人，害怕受歧视的切尔诺贝利人，政治战争避难的难民依旧生活在这里。回来后逐渐走向死亡的工人军人科学家摄影师记者，他们活在病痛残疾中的孩子，思念丈夫的妻子。政府的保证就像是放屁，稳定和财政才是他们的追求，依旧乐观盲目自信的人群让人泪流满面。核实在是一种恐怖的力量，富于牺牲精神的人们让人心疼，牛奶与伏特加很有战斗民族的特色。健康活着真好。

还是更喜欢这个名字 我不知道该说什么 关于死亡还是爱情

缺一星是因为纪实报告类文学的译文真是太难读了！！！还记得第一次翻开后那个夜晚翻来覆去睡不安稳就想着切尔诺贝利…

(No.23May4)在政治准确面前，谁都没办法还原一个真实的历史。切尔诺贝利更像是一场“人祸”，与其说因为人类所发明的科技给白俄罗斯带来了灾难，更不如说在灾难之后政府对生命的藐视让人们蒙受更大的痛苦，为了维稳的消息封锁到特权阶级的辐射保

护都在践踏着人民的利益。科技伦理是一个被忽视的话题，如果一个母亲连自己的婴儿都不能看一眼只是因为他/她辐射量过高，那人性何在。任何苦难都不能赋予意义，但讽刺荒诞的是，人们非要用苦难证明自己的价值和力量。切尔诺贝尔比战争还要残酷，因为战争所带来的灾难有处可逃，战争可以有人承担责任，但切尔诺贝尔找谁去背锅，在辐射云面前我们怎么逃？想想福岛就细思极恐，还有多少秘密没有被揭露…

最让人不寒而栗的是危难时直接被揪出地面的明晃晃的"链条":

国家利益与大过信息真实，政治力量大过科学诠释，外部维稳大过内部落实，人类与动物的生命价值以三六九等细分。普通民众面对全然无法理解的灾难表现出的无畏或恐惧都是弥散性的，而凭理性知晓实情的人没有话语权，执掌话语权的人不在乎什么实情。作者在后记中说认为"简单和呆板的事实，不见得会比人们模糊的感受、传言和想象更接近真相"。实际在阅读时也似乎隐约在接收感受的同时做着模糊的统计，在视角完全不同的叙述中累加起相似甚至重复的细节，使得整个事件上覆盖的马赛克细化了一些，色块变小，渐变愈发清晰。可这样的悲剧怎么会有尽头呢。

笔者结束语：书中人已经见过他人未知的事物。我觉得自己像是在记录着未来。

原来这本书和《我不知道该说什么，关于死亡还是爱情》就是同一本书，不过是换了出版社，然后就换了书名封面等等。再比如《指匠情挑》的原著《fingersmith》的中文译本竟翻译成《荆棘之城》……哎

[切尔诺贝尔的悲鸣](#) [下载链接1](#)

书评

刚刚过去的4月26日，是切尔诺贝尔事件30周年纪念日。1986年的那天凌晨，乌克兰境内的切尔诺贝尔核电站4号反应炉发生爆炸，8吨多强辐射物质随风飘散，产生的辐射线剂量，相当于广岛长崎两颗原子弹总和的100倍。

事故发生时，反应炉附近的居民纷纷站到高处欣赏爆炸的绚丽火光。其...

切尔诺贝尔核灾发生在苏联解体前，国家仍以共产党专权执政，长久以来人民对政府的顺从，男人怀抱强烈民族意识，以保家卫国为大业，倒不一定想当时代英雄，但当国家有难绝对义不容辞，服从上级指令毫不质疑，因此在未经专业训练，未具任何配备下，拿着铲子对抗原子，确实有如手...

这本书看完已经有好几天了。我已经放下了它，可是它不肯放过我。这几天来，无论我在做什么：在大街上闲逛、在电脑前写字，在床上刷朋友圈，甚至是在吃东西时，书里某些句子，总会附带着场景感，幽灵般地浮上来。

“他的肺和肝的碎片都从嘴里跑出来，他被自己的内脏呛到。我用...

“为什么每个人都对切尔诺贝尔保持沉默？为什么我们的作品不书写关于切尔诺贝尔的事？他们描述战争和集中营，但是对于这里，他们很沉默。为什么？你觉得那是意外吗？如果我们战胜切尔诺贝尔或了解切尔诺贝尔，人们就会谈论和书写它，但是我们不了解其中的意义，无法把它放入人...

正如封面上所说的，这本书的每一页，都是奇异而残忍的故事。作者阿列克谢耶维奇确实是一个很有勇气的作家，她开创了这种她自称的“文献文学”的体裁，将核辐射带给人们的灾难很朴实的口语化的语言表述出来，但是，这更让人感到惊心动魄。这本来就是一个个当事人的口述血泪史，作...

（刊于《晶报》深港书评·专题2015年10月18日 第A10版、A11版）文/俞耕耘
S.A.阿列克谢耶维奇连续三年赔率领先，终获2015年诺贝尔文学奖。这至少说明，这个名字虽不为国人熟悉，却自有得奖的道理。这位白俄罗斯女记者、纪实作家，1948年生于乌克兰，毕业于明斯克大学新闻学...

当我们谈论过去或未来的时候，我们会将自己对时代的认知带入其中，但切尔诺贝尔不仅是一个时代的灾难，散布于我们地球上的放射性核素，还将存留五十年，一百年，一万年，甚至更长时间……从人类生命的角度说，它是永恒的。我们该怎样理解它？我们可能破解我们尚不可知的恐惧的...

我一直不敢阅读关于切尔诺贝尔的文学作品，是因为我无法想象那相当于400颗原子弹的辐射灾难是如何的惨绝人寰。曾经有位反日同胞通过展览大量的南京大屠杀照片，来提醒我们30万这个数字是由怎样的惨烈来构成的。而如今，当我跟随斯韦特兰娜·亚历山德罗夫娜·阿列克谢耶维奇...

2015年的诺贝尔文学奖颁给了白俄罗斯作家斯韦特兰娜·阿列克谢耶维奇，她的作品很快就列上了畅销书榜单，其中就包括那本《切尔诺贝尔的悲鸣》。第一次听说切尔诺贝尔这个名字，是2011年的福岛核电站事故的新闻报道中，原本以为福岛的那次已经很严重了，人类历史上竟然还有更...

我童年时，看王尔德的《快乐王子》，觉得好难过，一直哭。还有一本书叫《小布头奇遇记》，情节我都忘了，只记得躺在床上看完后在被窝里哭到一抖一抖的。后来少年时期，重读《海的女儿》。安徒生童话，平装文学版，蓝色封面，叶君健译的。看完惊呆了，怎么会有这么悲情的故事...

2015的诺贝尔文学奖，我的关注点依旧是恶趣味的“村上春树能否结束陪跑局面，拿一次诺贝尔文学奖”。奖项公布前我特意去查了博彩公司的赔率，按照赔率显示，最有可能获奖的是白俄罗斯纪实文学作家阿列克谢耶维奇。纪实文学这个定语在当时给了我很深刻的印象，尽管我一开始连...

2015年10月9日下午，我在“一个”的微信推送上面看到了这本书的第一篇《孤单的人声》。我反复看了三次，一个字不落，期间保持沉默不语，然后把它分享在了我的朋友圈，一个字也没评论。我很少这么做，所以显得有些反常。朋友看我怪怪的，问我，怎么分享了文章一个字都不说。我...

1986年4月26日，位于乌克兰北部的切尔诺贝利核电站发出了一声巨响，这座号称“最安全、最可靠”的核电站发生严重泄漏事故并爆炸，大火熊熊燃烧，辐射污染遍及各地。虽然距离这起事故已经过去了25年，当时的苏联早已解体，但是切尔诺贝利带来的伤痛并未消失，它留下了一片一片...

[切尔诺贝利的悲鸣](#) [下载链接1](#)